

FINANZEN

Erfolgsrechnung 2025

	2024	Budget 2025	effektiv 2025	Budget 2026
Cavallino	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
Betreuung	916'486.05	940'000.00	942'289.75	940'000.00
Uebriges	14'300.50	0.00	9'196.55	0.00
ERTRAG	930'786.55	940'000.00	951'486.30	940'000.00
Personal	1'378'987.15	1'475'125.00	1'458'194.03	1'578'295.00
Raum	146'438.90	136'400.00	135'580.11	156'700.00
Betrieb	182'420.05	150'100.00	137'066.43	208'825.00
Verwaltung	40'181.98	43'250.00	42'659.32	44'850.00
Abschreibung	26'285.29	29'650.00	23'594.42	23'850.00
AUFWAND	1'774'313.37	1'834'525.00	1'797'094.31	2'012'520.00
DEFIZIT	-843'526.82	-894'525.00	-845'608.01	-1'072'520.00
Gemeinden	785'000.00	886'525.00	850'000.00	1'064'520.00
Verein	13'526.82	8'000.00	3'335.36	8'000.00
Finanzhilfen	45'000.00	0.00	-7'727.35	0.00
BEITRAEGE	843'526.82	894'525.00	845'608.01	1'072'520.00

	2024	Budget 2025	effektiv 2025	Budget 2026
Berg	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
Betreuung	47'100.75	144'000.00	135'921.95	165'000.00
Uebriges	1'300.00	0.00	1'920.00	0.00
ERTRAG	48'400.75	144'000.00	137'841.95	165'000.00
Personal	75'177.25	178'100.00	186'755.00	189'500.00
Raum	30'885.53	71'950.00	72'630.38	73'500.00
Betrieb	17'711.08	23'000.00	24'177.61	38'200.00
Verwaltung	6'230.95	7'500.00	4'655.10	5'600.00
Abschreibung	5'008.32	5'500.00	9'290.65	8'500.00
AUFWAND	135'013.13	286'050.00	297'508.74	315'300.00
DEFIZIT	-86'612.38	-142'050.00	-159'666.79	-150'300.00
Gemeinden	86'102.38	116'050.00	158'500.00	149'300.00
Verein	510.00	1'000.00	1'166.79	1'000.00
Finanzhilfen	0.00	25'000.00	0.00	0.00
BEITRAEGE	86'612.38	142'050.00	159'666.79	150'300.00
Die Betriebsrechnungen schliessen somit ausgeglichen ab				
Verein				
Einnahmen	8'270.00	5'000.00	8'970.00	5'000.00
Ausgaben	-295.75	-1'000.00	248.60	-1'000.00
Betrieb	-13'526.82	-8'000.00	-4'502.15	-8'000.00
VEREIN	-5'552.57	-4'000.00	4'716.45	-4'000.00

Bilanz per 31. Dezember 2025

	<u>31.12.2025</u>	<u>31.12.2024</u>
<u>AKTIVEN</u>		
Liquidität	89'838.70	137'593.55
Guthaben	177'619.45	66'304.95
Aktive Abgrenzung	6'994.00	53'896.35
Einrichtungen Cavallino	31'053.00	52'303.00
Einrichtungen Berg	21'750.00	29'450.00
TOTAL AKTIVEN	<u>327'255.15</u>	<u>339'547.85</u>
<u>PASSIVEN</u>		
Kreditoren	51'754.22	75'802.67
Passive Abgrenzung	127'032.50	128'993.20
Fonds	81'000.00	72'000.00
Kapital	67'468.43	62'751.98
TOTAL PASSIVEN	<u>327'255.15</u>	<u>339'547.85</u>

KOMMENTAR

Das Jahr 2025 ist geprägt von einer recht genauen Budgetübereinstimmung. Im Stammhaus liegen die Einnahmen leicht über den budgetierten Werten, die Ausgaben liegen um rund 2% tiefer als budgetiert. Dies führt insgesamt zu einer Besserstellung von rund CHF 50'000, was die Gemeinde beim Betriebsbeitrag entlastet. Insgesamt liegt das Betriebsergebnis im Bereich des Vorjahres. Im Standort Berg konnten die budgetierten Einnahmen nicht ganz erreicht werden, die Kosten (mit sachgerechter Umlage der Kosten aus dem Stammhaus) liegen nur leicht über Budget. Dies ergibt eine Schlechterstellung zum Budget von rund CHF 17'000 im ersten ganzen Rechnungsjahr.

Für 2026 rechnen wir mit einem deutlichen Kostenanstieg. Dieser basiert einerseits auf dem Druck auf dem Arbeitsmarkt mit steigenden Lohnforderungen auf Grund des Fachkräftemangels, aber auch auf dem leichten Ausbau der Administration mit der Schaffung einer administrativen Geschäftsleitung (Lohn und Büroraum) und auf der Umstellung der Küche auf den externen Einkauf der Mittagsverpflegung über die obvita. Dies bringt aber eine wesentliche Risikoverringung gegenüber einer eigenen Küche, gilt es doch, jährlich rund 30'000 Verpflegungseinheiten rechtzeitig bereit zu stellen und zu verteilen. In Berg stimmt die Richtung mit stetig steigenden Einnahmen und einer Konsolidierung bei den Kosten mit Ausnahme der Verpflegungskosten. Dank den Vereinsaktivitäten war es zudem einmal mehr möglich, nebst der ehrenamtlichen Tätigkeit einen Betriebsbeitrag auszurichten.

Dass das Cavallino ein optimales Angebot bieten kann, verdanken wir der ganzen Vereinsführung, der Unterstützung der Politischen Gemeinde Wittenbach und Berg und der Katholischen Kirchgemeinde als Vermieterin im Konrad, den Vereinsmitgliedern und Gönnern aber auch dem Verständnis von Krippenleitung und Mitarbeitenden und dem ehrenamtlichen Engagement des Vorstandes. Dank ihnen dürfen wir wieder auf ein gelungenes Vereinsjahr zurückblicken und einen positiven Blick in die Zukunft werfen. Herzlichen Dank!

Dominik Meli

BERICHT DER REVISOREN

Die Revisoren Christian Kuoni und Gerardo di Manno haben die Buchführung und die Jahresrechnung sowie die Geschäftsführung des Vereins Chinderhuus Cavallino für das am 31. Dezember 2025 abgeschlossene Geschäftsjahr geprüft.

In ihrem Bericht vom 17. März 2026 halten sie fest, dass gemäss ihrer Beurteilung die Buchführung, die Jahresrechnung und die Geschäftsführung Gesetz und Statuten entsprechen.

Sie empfehlen, die vorliegende Jahresrechnung mit einer Bilanzsumme von CHF 327'255.15 und Mehreinnahmen (Verein) von CHF 4'716.45 zu genehmigen.